



日東魚譜卷之三

一通子神田玄泉集之

爾雅云九夷八狄七戎六蠻謂之四海也四海通謂之裨海裨海之外復有大瀛海環之大哉海也荒遠冥昧而以天地萬物納之不厭也海為言悔也知過改過之意乎納百川美穢濁消散百毒其中畜魚介種族必養斯民貴賤供饌所不廢之者集之以為四分曰鱗魚曰無鱗魚曰海蟲曰蛤蠃以為之次序而已

濁下脫以清
欽定四庫全書

海魚鱗部四十四種

海鱗部

棘鰩魚 八閩通志

乙未

釋名 吉鰐嶺表鰐泉府志奇鰐上鬚鰐上過臘魚同臘魚啓慶棘鰐福州府志鯛魚崔氏延喜凡鯛魚者對于鯉魚也以海為大以河為小矣吾邦自古以鯉魚為河魚之長以鯛魚為海魚之長也訓魚呼位尾故名大位也比羅名象其形者也崔禹錫食經及鄭望膳夫錄並作鯛此邦通俗皆以鯛為此名氣味甘冷無毒凡鱗物味美莫先於鯛魚故供貴人高客之膳為珍焉主治調中益氣補五臟盛陽道通乳汁利水道故宜水腫人食之多食久食則動風生痰患疔癰人不可食

附方 療痰喘久嗽吼喘用醃鯛一枚尺以上者去鱗骨以好酒一升合水八合煮自辰至酉煮已收貯瓮器旦夕食一二七妙也○鯛腸鱣鯪汁滴耳痛止痛並和

發明 棘鰐魚形扁肉色白有大骨無細刺鰐多針骨如刺棘大鱗白色硬有腸胃無肝全體通于金氣性剛而不忍人利水勝于佗魚故益氣盛陽利水道下乳汁然帶赤紅則火色之表也古人止言冷而不言熱冷積則寒寒極則生熱故多食久食則動氣生痰凡生火熱中矧於乎帶赤光者哉何冷之有

附錄

赤鬃魚俗中國及西土有之大八九尺或至丈味不佳有毒索鯛魚侈久太位乃佐久太位之上略也形如棘鬚有黑文如解索故名味美

白目鯛信形扁肩高有紫斑似虎文眼目白故名西土多味亦美也

口見鯛魚信形同棘鬚魚鱗色帶淡黑口尖故名西土多果劣於鯛魚

條鯛魚信形似口見鯛從頭至尾有黑紫條故名又曰筋魚味不及于鯛島鯛信形似鯛魚赤褐色身上有斜條故名又曰島魚味不及于鯛凡條鯛及島

鯛並非鯛魚類但微似鯛耳未考主治其形狀圖于左

周魯南類書纂要云棘鬚魚其鬚剝如棘故呼棘鬚又其鬚赤者呼赤鬃云云

集解

臘魚形頗似鯛

而色白赤有紅者白味柔膩鮮美伯仲喜魚紅者肉頗粗臘魚性喜暖冬月人立水中魚即附足隨手而獲啓慶棘鬚魚似鯛而大其鬚如棘紅紫

色類表異錄名吉鬚

泉州謂之髻鬚又名奇鬚或曰過臘莆人

謂之赤鬃興化志曰赤鬃似棘鬚而大則

二魚也宋志棘鬚與

赤鬃味豐有首首味

豐在眼蒸葱酒為珍

味尤佳浙人屠本

啖海錯疏過臘頭類

鯽身類鯽又類鰣肉

微紅味美尾端有肉

口中有牙如鉛

蚌臘來春去故名過臘

閩鄭望膳夫錄云



鯛鱸次之鱗鯧黃竹
五種為下其他皆強
為云云鯛魚由產地
異形色味示有勝劣



以上五種者並和品也
方頭魚 閩書

釋名

久不^和人津乃屈

頭也奈解見鮒魚之下
棘鬚魚一屬而形稍細
長紅鱗有黃條鬚尾交
碧色頭方而鼻屈故名
又肉脆軟而甘故名阿
麻太位

主治

病食之不妨○白皮^{久不}
白色而皮便味不及紅
者為醃魚伯仲興鯛魚
之味

氣味

甘平無毒



金絲魚 同前

釋名

イトヨリタイ

名和

形似方頭魚頭似鯛魚
不方身上紅鱗有黃條
三道自頭至尾故名

氣味甘平無毒

主治和中益氣調胃利
水方頭金絲並有黃條
供土氣表也故調中和
胃也

金絲魚

イトヨリタイ



黃檣魚

漳州府志

釋名

ハナキレタイ

名和 漳州

府志云黃檣魚形容似奇鰐
身小而薄其尾淡黃性輕無
毒云云檣愛杏也和俗愛物
稱花也此魚鬚尾俱黃色身
紅鱗可愛故名波奈岐禮乃
波奈岐飛禮之略語也和漢
同意逐氣味

氣味

甘平無毒



錦鯛魚和呂

釋名

ニシキタケノコ

名和俗呼

數色相混者曰尔志岐此魚
形似奇麗魚小每鱗有一點
紅腦上有深紅一伏指鬚尾
鮮黃青碧紅赤白點相交故
名誠可愛

氣味甘溫無毒或曰有小毒

主治和五臟調氣以五色備

也

錦鯛魚



鮓魚王氏彙苑

釋名

ヒスカイ

名和

此魚形微似鯛魚全
身赤如丹畫工繪惠
美酒所持之鯛魚其
抹色必赤此魚形色
似之故名非棘鯛魚
類別一種也鱗粗而
肉色白

氣味淡甘平無毒或
曰性溫

主治益氣和中養心
利水味芳于鯛魚

卫ビヌタイ
ラキメハル
ムマヌスヒト



海鯽魚 閩書

膽治小兒五疳

釋名 **危魚** 經夕口夕イ名和
形同鯛魚其色黑故名又
西土人呼曰知奴名義未
詳○閩書云海鯽似奇鰐
以青黑好食人糞故賤之
已云云此邦亦不當於上
膳野人食之已

氣味 甘大溫有小毒生食
帶微苦

主治 益氣敗瘀血多食傷
血脉發瘡疥名其兒呼加
伊津今按時珍所說于緇
目之鱠魚乎

夕口夕イ
千又



烏鰌魚 同前

釋名 **力シタイ**

此魚臘月多故寒名和
鯛狀似棘鰐魚腦
上突起鼻屈兩頰
黑身上帶蒼黑故
又須美夜岐太位
又波奈於礼太位
名之不當於上膳
氣味 甘微苦大溫
有小毒或曰無毒
但腸有毒不可食
腸腹

主治 益氣傷療



鲳魚 拾遺

釋名 館魚 異鰆魚錄

力スコタイ 和形似
魚圓脊脇有白小點又
有碧點者大者至六七
寸小者僅二三寸故名

時珍曰閩浙廣南海中
四五月出之云云今按
鯧魚與館魚則別也時
珍混為一也中夏海遠
故不詳審其物亦宜也
文昌星名也今借為此
名供上膳味美也

氣味 甘溫無毒

主治 益氣和中

昌鼠 藏器

釋名 館魚 錄

魚有一脊骨似疣故名又
名木葉鯛象其形也昌鼠
本出于鯧魚之叔名今按
中夏海遠故註解鱗物有
相似而不似物藏器所說
至鯧魚生南海狀如鯧正
圓乃此邦所謂糟小鯛也
復下文所謂無硬骨作灸
食至美此邦所謂伊保瀨
也又時珍曰閩浙廣南海
中四五月出之者示糟小
鯛也又曰閩人訛為館魚
予疑之為以館取倉黃之
義象其形色乎因以分借



鯧為小鯛借館當伊保瀨也

氣味

甘平無毒主治益氣和中炙食美味也或曰調脾胃

發明

昌鼠以味美與性躁名形扁圓細鱗蒼黃縮頭口鼻厚肉多涎肉白皆屬金土其氣滿形圓也故益氣力調脾胃可知

鯧魚同前

釋名

イシタイ 和是誠

非棘鰩魚類形似鮒魚
頭微似方頭魚粗鱗赤褐色比方頭魚之肉鱗
形色軟弱則堅硬如石故名又稱不太位以形
色不美也氣味甘平無

毒主治 益脾肺利水道
味淡煮及炙食則不佳作鱠佳也不當上膳

イシタイ
アタイ



鱸魚和品

釋名

スヽキ和名義見于

河魚部 鱸魚下河鱸魚與
海鱸一物而異河海之產
已河產小而海產大至三
四尺供於上饌與鯛魚伯
伸頭大而銀鱗青章肉白
多脂味劣河鱸

平

主治補五藏益筋骨和腸
胃治水氣忌產後及痘疹
後近

平

氣味甘溫有小毒本草甘



鯔魚

宋開寶

釋名

子魚奥クナメ
人メナクナメ
名和シクナメ

此魚其目近于口故名
有河海產河產名曰比
尾見于河魚時珍曰生
東海狀如青魚長者尺
餘其子滿腹有黃脂味
美獮喜食之吳越人以
為佳品醃為鰻腊云云
是乃西土所謂朱咠或
曰目赤也閩東所謂目
奈多是也取腹中鰻子
曝乾名臘子肥陽長崎
出之又來於朝鮮者曰
朝鮮臘子皆鯔臘也
又馬鮫魚鰻作臘子形



大而味不及鯿魚，鰓臍子氣味甘平無毒，主治開胃利五臟，令人肥健與百藥無忌。

附錄保良和兒名曰於保胡，稍長名伊奈及須婆志利，彌長名保良及波良布土。

也腹無子，生氣化是乃馬志所謂鯿魚，生江河淺水中似鯉，身圓頭扁骨軟性喜食泥者是也。又西土謂之黑目。

鮆魚食療

釋名

ヒテ和形扁而平

也故名。西土多有之。開東絕無之時珍曰：鮆形秀而扁微似効而長。白色如銀肉中多細刺。如毛其子甚細膩。故何景明称其銀鱗細骨並潤材恨其美而多刺也。大者不過三尺。腹下有三角硬鱗如甲。其肪亦在鱗甲中。自甚惜之。其性浮游漁人以絲綱沉水數寸取之一絲罌鱗即不復動。方出水即死。最易餒敗。故不能遠達禽易。



蟲述云鮆魚罿網而不動護其鱗也不宜烹煮惟以筍筍芥之屬連鱗蒸食乃佳亦可糟藏之其鱗與佗魚不同石灰水浸過晒乾層層起之以作女人花鉢甚

良云云

氣味甘平無毒主治補虛勞孟詭曰發瘡痘此魚肥前州多有之益肺氣和中孟詭曰發瘡痘此魚肥前州多有之

形状氣味如所言四月出盛也

白魚宋閻寶

釋名

鯽魚

喬音工ツ

名

魚多于西土閩東不聞
有之肉中多細刺肉薄
而不美西土言不好物
謂惠津卽不得也故名
時珍曰鮈形窄腹扁鱗
細刺武王白魚入舟卽
細頭尾俱向上肉中有
細刺武王白魚入舟卽
此云云形狀如所謂
氣味甘平無毒○孟詭

曰鮮者宜和豉作羹雖
不發病多食亦泥人經
宿者勿食令人腹冷炎
食亦少動氣或醣或糟
藏皆可食云云吳瑞曰



多食生瘡與棗同食患腰痛主治開胃下氣去水氣令人肥健
理十二經始舒展不相及氣食治肝氣不足補肝明目助血脉多瘡不發者作鱠
食之良患瘡癥人食之發膿時珍發明曰白魚比佗魚以可食亦能熟中發瘡所謂補肝明目調五藏理十二
經給者恐亦溢美之詞未足多信當以開寶注為正云云今按白魚屬金瀉肝去
水氣故少食明日似清利肝腎專補益脾土故與枣同食患腰痛也

梭魚 閩書

釋名

力マス和梭魚

形微似米布袋故名
梭織具所以行緝者
也此魚其狀似之故
名梭魚頭尾向上細
鱗青白鬚鰾尾帶黃
色腹稍起肉厚多脂
味美氣味甘溫無毒
主治益氣和中多食
熱中

カマス



鱗魚綱目

釋名 姜公魚俗名銅兜

海サヨリ和名沙小

也鱗魚行水中狀如相援故名時珍曰生江湖中大小形狀並同鱠殘但喙尖有一細黑骨如鍼為異耳東山經云沢水北注湖中多歲魚狀如鱠其喙如鍼卽此氣味甘平無毒

主治食之無疫時珍

サヨリ



鯷魚食療

釋名鯷魚食療ヲキサヨリ和名

居大盈沖不居江中形似鱗魚故時珍曰鯷生江湖中體圓厚而長似鱗魚而腹稍起扁額長喙口在頸下細鱗腹白背微黃色亦能噉魚大者二三十斤云云形狀如所說也但不居于江湖已氣味甘平無毒主治補五藏益筋骨和脾胃多食宜人作鮓尤宜曝乾香美亦不發病孟時珍曰異物志以為石首魚非也云云此邦以之訓加麻湏甚誤矣此邦雖有之人賤之不當上膳野人食之已作鱠佳也

ヲキサヨリ



石首魚

宋開宝

釋名

石頭魚

類表鮓魚

遺拾

江魚

浙志

黃花魚

錄臨海二

和取腹中之鰓作膠故名

時珍曰生東南海中其形

如白魚扁身弱骨細鱗黃

色如金首有白石二枚瑩

潔如玉至秋化為冠鳩卽

野鵠有冠者也腹中白鰓

可作膠臨海異物志云小

者名迺水其次名春來田

九成遊覽志云每歲四月

來自海洋綿且數里其聲

如雷海人以竹筒探水底

聞其聲乃下網截流取之

澄以淡水皆圉圉無力初

二八
大者至四
五尺也

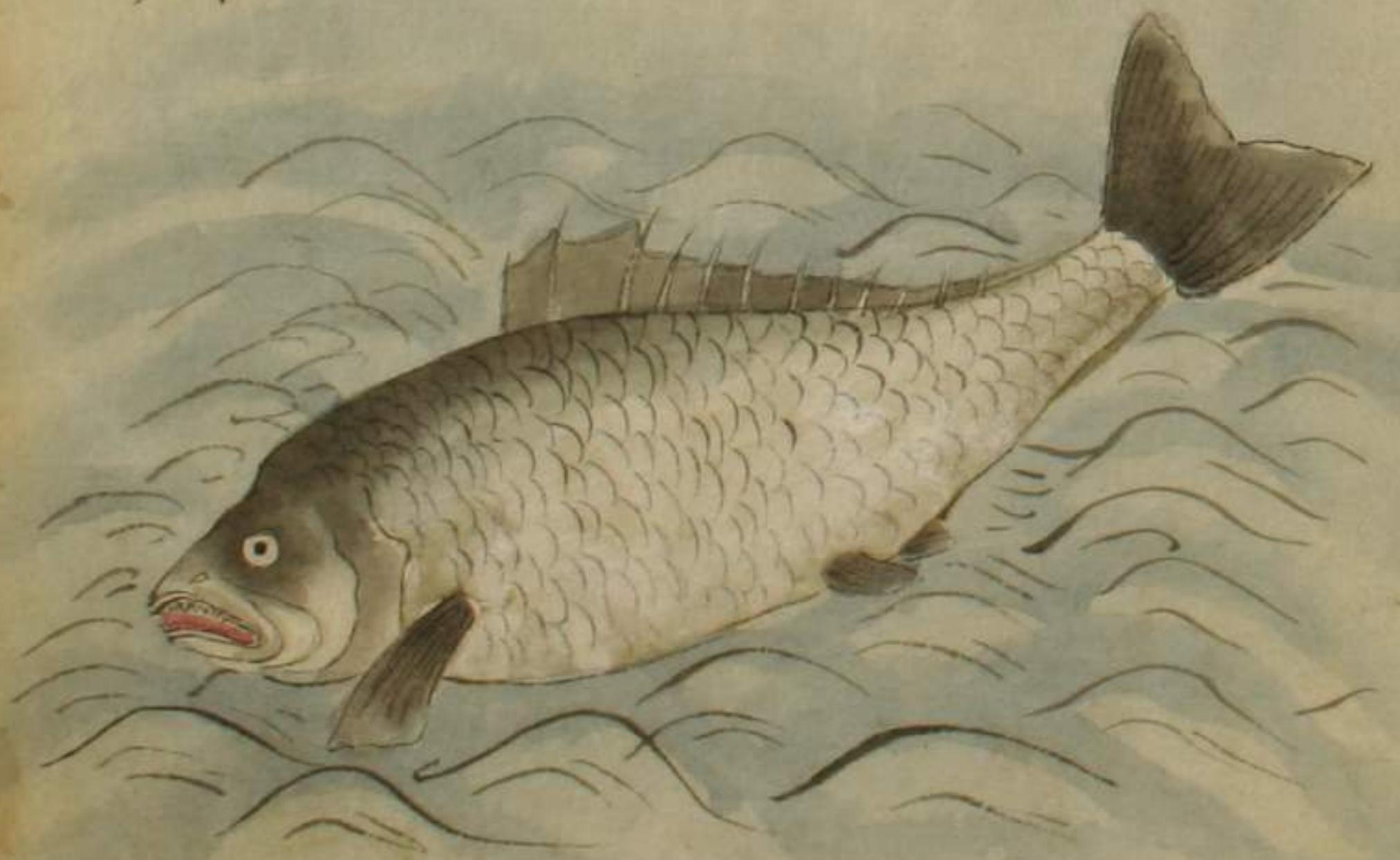


勒魚綱目

釋名

此魚腹下有硬刺
勒人故名又別有
九万足久也與此
不同形類鯛魚肥
陽呼之曰冰魚是
也時珍曰勒魚出
東南海中以四月
至漁人沒網候之
聽水中有聲則魚
矣有一次二次三
次乃止狀如鯛魚
小首細鱗腹下有
硬刺如鯛腹之刺
頭上有骨合之如刺

クマヒキ
ヒララ



水來者甚佳二水三水來
者魚漸小而味漸減矣
○此邦石首魚及酒水春
來三種皆有之但以酒水
及春來之二魚供于上饌
貶石首魚謂有毒而不當
干上膳只野人食之已石
首魚多油膩忌痢疾也酒
水春來無脂不膩故百病
不忌之魚熱中之患消食
和脾胃也

酒水魚
鱗光粗也

春來魚
細鱗也



鶴啄形乾者謂之勒鯗吳人嗜之甜瓜生者用勒鯗骨挿蒂上一夜便熟石首鯗魚骨亦然云云頭上骨卽腦骨也首微尖細鱗白色如銀大者二尺餘西土多有此閩東未聞有此魚也

氣味甘平無毒**主治**開胃暖中作鯗尤良時珍益氣多食熱中生痰

文鮕魚拾遺

釋名

飛魚一統トヒウヲ名和

此魚飛于海上故名藏罟曰生海南大者長尺許有翅與尾齊群飛上海人候之當有大風吳都賦云文鮕夜飛而觸網是矣時珍曰文鮕魚狀如鯉鳥翼魚身蒼文白首赤喙常以夜飛從西海遙于東海其音如鸞雞其味甘食之已狂見則大穰云云

氣味甘酸無毒

主治

食之已狂已癆燒存性治難產下乳汁

トヒウヲ



比目魚食療

釋名 鰈螺 鞋底魚俗

ウシノシタ和以形
色名西土呼鞋底時

珍曰案郭璞云所在

水中有之形如牛脾
及女人鞋底細鱗紫
白兩片相合乃得行
其合處半邊平而無
鱗口近腹下

氣味 甘平無毒主治

補虛益氣力多食動
氣孟為下品不當貴

人之食野人食之已

ウシノシタ
クツコ



メイタカラレイ



メイタカラレイ

鰈魚綱目

釋名

目板

可戾名和

俗以版

魚名戶板蓋

戶板加小片板名目

板此魚形小而似版

魚故寄戶板名目板

也綱目唯載比目魚

而不分別版魚今鮓

類而已今從形状分

之形比鰈沙魚則圓

也郭景純曰鰈魚身

薄細鱗紫黑色云云

氣味 甘平無毒主治

益氣補脾胃

箬葉魚

吳物志

釈名

モカレイ 和加礼伊
乃可戾也象其形此魚脆

弱也故名脆可戾也作鰻
者名無脂可戾北土甚多
矣

氣味甘淡平無毒乾者鹹
甘味勝于鮮者

主治和中調脾胃下氣

モカレイ
ソケ
大者名
ミツヒラメ



版魚

南越志

釋名

ヒラメ名狀扁如版
而一片有兩目並著故名
與比目魚同類而大異也
今按中夏海遠不能辨明
一一以相似混為一己今
改分類版魚大者至二三
尺一片黑褐色一片白色
兩皆有細鱗尾如扇中央
凸肉白春夏味美也冬月
味不佳也中冬尤不宜也
氣味甘溫無毒主治益氣
調胃不宜眼病多食壅氣
又能破血痘疹後不宜早
食也

發明版魚屬乾大陽魚也



側行而不能真行以戾常是故此屬皆有可戾之名故少食益氣力補中氣不足也作鱠則生泡沫是乃所大長也故多食動氣助火破血痘後食之早則患眼疾也

鰯魚食療

釋名

鰯魚

編音マ十カツヲ

名和

名鯽魚稱麻奈也此魚似鯽魚其色似鯉故名時珍曰鰯魚處處有之漢沔尤多小頭縮頸穿脊闊腹扁身細鱗其色青白腹內有肪味最腴美其性宜活水故詩云豈其食魚必河之鰯俚語云伊洛鯉鰯美如牛羊云云此邦未聞河產有之也今在此邦者皆海產乃火燒鰯也時珍曰又有一種火燒鰯頭尾俱似鰯而脊骨隆上有赤鬚連尾如蟠蟠之翼黑質赤章色如烟薰故名大有至二三十斤者云

マ十カツヲ



云蓋此者也

氣味甘溫無毒 **主治**調冒氣利五藏和芥食之能助肺氣去胃風消穀作鱠食之
助脾氣令人能食作羹臚食宜人功與卿同府病人勿食孟詭此魚關西多有之或
塩藏或糟藏寄于遠關東稀有之小而味不及于關西者

大口魚 東醫方鑑

訛名

杏魚同タラ和俚語

呼物之消潰曰多羅多羅
此魚肉鬆脆也故和俗作
鱈此字非正字倭字也象
肉脆白耳所在產北海以
生越後州者為佳品常州
產次之狀似阿羅短鼻大
口細鱗青白黑章肉白如
雪肉中無細刺鮮者味不
宜經宿者臭味最佳美也
是亦肉食之一異者

氣味甘溫無毒 **主治**和中
益氣患痞積人不宜食之
多食破血

醃杏魚シホ

氣味鹹平無毒



蒸杏魚ニタ兩產後及失血人勿食

發明大口魚細鱗灰白黑章而皮厚肉白其額腐臭腹中有白腸非腑名曰雲腸最味佳也腦中有石與石首魚同但無油膩性好居深海沉伏也今案属于金水魚也但以氣厚破血不宜患痞積人已

黑頭魚綱目

釋名

木ソタラ和狀似大

口魚細長故名又曰棒杏

魚皆象其形耳墨頭魚本
出於石首魚之附錄時珍
曰舊川嘉州出之狀類鱒
子長者及尺其頭黑如墨
頭上有白子二枚又名北
斗魚常以二三月出漁人
以火夜照之云云

氣味甘溫無毒
主治溫中
益氣多食破血生
北海興
大口魚相似別也

ホラタラ



鰐魚白駕蒲巴二力

釋名

アラ和称似不似

曰阿此魚鱗甲肉色似
大口魚鱗稍粗也頭亦
類大口魚口尖大者二
三尺冬春多出油脂少
而味短

氣味甘淡溫無毒主治

溫中活血也和方有七
氣湯劑中為之君治產
後及金創打損又アラ
燒存性合觀木燒存性
方和分各等名黑神散治同上



鏡鯛魚 同前

釋名

力、ミタイ名和

形微似鯛魚兩脣有
青黑圓形似鏡樣故

名實非鯛類小頭細

鱗青黑色多脂

而味佳美也以春夏

多出

氣味

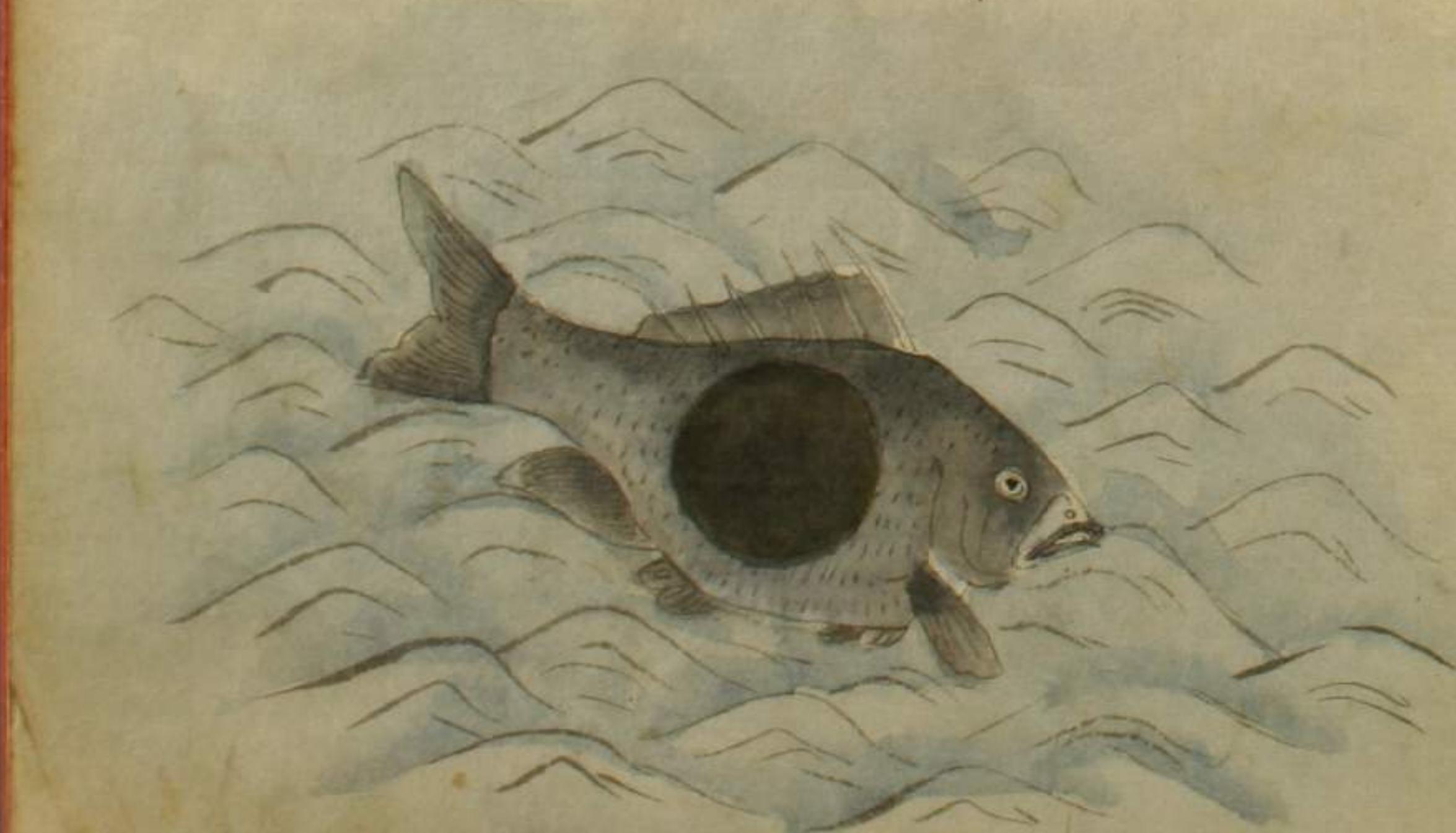
甘溫小毒主治

利肝益氣忌病人食

之多食微泄又發瘡

疔也

力、ミタイ



鱈魚 同前

釋名

工ソ和俚俗謂友不為友曰惠曾武也此魚性好噀魚故名或作鱈鱈鱈俱以此魚獨行不群也頭似蛇首首尾昇類白魚赤黃褐色鱗稍粗肉色白大者可尺氣味甘溫無毒主治溫中和胃已嘔吐魚油膩不美味



鼠頭魚 同前

釋名

キスゴ和音邦俚語呼性躁人曰氣須氣須氣過也此魚性躁故名以此當于鱈殘魚甚非也形圓長鱗型頭微似鼠頭全體水白色肉厚其色白肉中無細刺大者至尺名呼鼈盃也味佳美也以供上膳氣味甘平無毒主治清胸膈調胃和中利水百病無忌之食之

附錄

白 改須シラ鱗色白弱肉脆軟味劣於鼠頭魚○穴岐須キス形與鼠頭魚同大四五寸但尾小也



味同白岐須但海產也然以味佳美呼鼠頭魚曰加波岐須實非河魚也○虎岐須キラ形似鼠頭魚首尾齊僅三四寸帶黃赤色有黑文故名不當于膳賤民食之耳

發明

鼠頭魚上寬尾彎銳鱗型色水白肉厚骨扁無細刺油膩不多美味其性躁而不食雜物從四五月至八月間盛出也形質屬金陽魚也以清潔清胸膈調胃和中性躁以利水作鱠快利胸膈通水道炙食調中雖不患百病其性躁

則火盛也諸瘡火疾人不宜多食



鮒魚 同前

釋名

アイナメ

和俚語呼

海埃曰阿伊沙此魚就于
海中岩石碎海埃故名小
頭圓身細鱗赤褐翅鰾黃
赤而有斑點肉厚其色白
大者至尺餘名曰祢胡津
羅大者味最佳美也性不
浮游氣味甘平無毒主治

發明

調脾胃益氣病人食之不
妨百病

喇埃

魚圓形
黃赤肉厚性沉下而不浮
泳食苔埃故属于土性平
以調脾胃益氣不妨百病
然其大者多油膩不可患
瘡瘍及火疾人多食



